

Selezione pubblica, per titoli ed esame, per la copertura di complessivi n. 4 posti di Collaboratore ed esperto linguistico di lingua madre inglese, francese, tedesco e spagnolo, a tempo indeterminato e pieno con impegno complessivo pari a 500 ore annue di attività da assegnare al Centro Linguistico di Ateneo (CLA) dell'Università degli Studi di Foggia, di cui n. 1 posto prioritariamente riservato alle categorie di volontari delle Forze Armate di cui agli artt. 1014 e 678 del D.Lgs. 15 marzo 2010, n. 66 e s.m.i. (Cod. 2/2023). Lingua tedesca

CRITERI DI VALUTAZIONE
Come da verbale n. 1 della Commissione Giudicatrice

La presente selezione pubblica prevede la valutazione dei titoli e lo svolgimento di una prova orale. Ai titoli, ai sensi dell'art. 8 dell'avviso di selezione, potrà essere attribuito complessivamente un punteggio massimo di 40 punti. Sono ammessi alla prova d'esame i candidati che abbiano conseguito almeno 15 punti nella valutazione dei titoli.

Di seguito si riportano i criteri di valutazione:

a) Titoli accademici in ragione dell'attinenza degli stessi con la figura di collaboratore ed esperto linguistico – fino a un massimo di 8 punti, come di seguito indicato:

- Laurea specialistica/magistrale o diploma di laurea di vecchio ordinamento: fino a 2 punti in base al punteggio conseguito, ed in particolare:
 - voto da 106 a 110: 1 punto
 - voto pari a 110 e lode: 2 punti;

- Dottorato in linguistica, linguistica applicata, traduzione e filologia: 3 punti;
- Master in linguistica, linguistica applicata, glottodidattica e traduzione: 1 punto;

b) Attività didattica svolta e connessa ai compiti propri della figura professionale oggetto del presente avviso – fino a un massimo di 22 punti, come di seguito indicato:

- Insegnamento universitario: 1 punto per ciascun incarico annuale, fino a un massimo di 15 punti;
- Lavoro a tempo pieno presso un CLA: 2 punti per ogni anno di servizio, fino a un massimo di 15 punti;
- Insegnamento presso le scuole secondarie di secondo grado con rapporto di lavoro subordinato: 0,5 punti per ciascun incarico della durata di almeno 3 mesi, fino a un massimo di 15 punti;
- Corsi di lingua svolti presso un CLA o una scuola secondaria di secondo grado con esclusione dei corsi maturati con rapporti di lavoro occasionali nell'ambito Programmi Operativi Nazionali: 0,5 punti per ogni corso di almeno 40 ore, fino a un massimo di 15 punti.

c) Altri titoli professionalmente pertinenti e/o attestanti la specifica qualificazione e competenza fino a un massimo di 5 punti, come di seguito indicato:

- Corsi di perfezionamento e/o aggiornamento nella lingua tedesca: 1 punto;

d) Pubblicazioni attinenti alla didattica delle lingue e alle traduzioni specializzate, in particolare nell'ambito della lingua oggetto dell'avviso – fino a un massimo di 5 punti, come di seguito indicato:

- articolo: 1 punto per ogni titolo;
- monografia: 3 punti per ogni titolo.

Per la prova d'esame, che consiste in un colloquio, volta ad accertare le competenze relative alla lingua tedesca nonché la conoscenza delle metodologie di insegnamento della lingua tedesca in ambito universitario e dei linguaggi settoriali inerenti alla lingua tedesca, i criteri di valutazione sono:

- a) chiarezza espositiva;
- b) corretto approccio metodologico nei diversi contesti didattici in ambito universitario;
- c) competenza nei diversi registri linguistici.

Inoltre, nel corso della prova, sarà oggetto di verifica anche la capacità del/della candidato/a di esprimersi nella lingua italiana, nonché la conoscenza, da parte del medesimo/a, delle applicazioni informatiche più diffuse, in relazione alle necessità funzionali allo svolgimento dei compiti propri della figura professionale da selezionare.

Il colloquio sarà valutato in sessantesimi e s'intende superato riportando una votazione minima di 42/60, così come previsto nell'art. 9 dell'avviso di selezione.